Слово «персонаж»: развитие семантики и современное функционирование в русском языке

**Человек:** Представлен анализ семантики слова "персонаж", структурного компонента семантического поля ‘персональность’. Было показано, что слово "персонаж" вошло в состав русского литературного языка к концу XIX века. С начала ХХ века происходит стремительное развитие семантики этого слова, в том числе в области обозначения отдельного человека. Слово "персонаж" в настоящее время начинает активно взаимодействовать с другими словами, обозначающими человека как отдельное лицо (экземпляр, фигура) или человека с точки зрения его свойств и качеств (личность). Анализ производился посредством контекстуального и лексико-семантического методов на материале национального корпуса русского языка с привлечением данных словарей. Слово "персонаж" не становилось объектом специального рассмотрения при изучении семантического поля ‘персональность’, поскольку его значения, связанные с обозначением отдельного лица, по данным словарей русского языка, являются слабовыраженными. Однако, как показало исследование, в настоящее время данная лексема активно участвует в формировании семантического поля ‘персональность’ в русском языке, взаимодействуя с его компонентным составом.

**Key words:** семантика слова, лексико-семантические варианты, персонаж, семантическое поле, русский язык, словарный состав, человек, лексико-семантический метод, контекстуальный метод, расширение значения

=================================

**FastText\_KMeans\_Clean:** Действующее лицо в произведении искусства (обычно в драме,. . В. В. Виноградов отмечает использование слова персонаж в небрежном, обобщенном употреблении как синоним слов личность , тип , субъект , человек , обозначающих всякого отдельного человека [4, с 302], однако наш материал содержит только такой контекст, в котором интересующая нас лексема употребляется иронически по отношению не к человеку как таковому, а к представителю правящего класса: Тут за обедом находился один персонаж [генерал и камергер А.М. Пушкин], с которым меня познакомили и который мне вовсе не полюбился (Ф. Ф. Вигель. Закат старого века).Значения, отмеченные В. В. Виноградовым, по отдельности мы находим в словарях иностранных слов, вошедших в состав русского языка (вторая половина XIX – начало ХХ вв.) Ср.: "франц. (Комсомольская правда, 2005.

**Key words part:** 0.5555555555555556

=================================

**FastText\_KMeans\_Raw/:** Обозначение актёра, исполняющего роль Сл. Действующее лицо в литературном произведении. О русской повести и повестях г. Гоголя ("Арабески" и "Миргород")); 2) в произведениях изобразительного искусства: Но не оно [солнце] составляет главный персонаж картины <Э. Делакруа "Гауптвахта в Мекене">, а именно вот этот здоровый, крепкий, мертвенный сон, оковавший грубые, фантастические лица двух воинов (П. В. Анненков. Записки современника). человек как тип, характер в произведении искусства. Закат старого века).Значения, отмеченные В. В. Виноградовым, по отдельности мы находим в словарях иностранных слов, вошедших в состав русского языка (вторая половина XIX – начало ХХ вв.) Ср.: "франц. (Комсомольская правда, 2005. 2. Слово персонаж в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ (63 – 29,2%) употребляется почти в 2,5 раза чаще, чем в ХХ в. и теперь используется в основном для обозначения людей, обладающих качествами, которые высоко оцениваются или негативно воспринимаются обществом, и в этом смысле сближается со словами личность , хотя и не отражает всего спектра характеристик, свидетельствующих о яркой индивидуальности референта.

**Key words part:** 0.5925925925925926

=================================

**FastText\_PageRank\_Clean/:** (Н. К. Михайловский. Апрель 14 [н. ст.] 1839). Закулисная хроника). Великое татаро-монгольское шествие). (Комсомольская правда, 2005. (Известия, 2014, 07 мая). (Комсомольская правда, 2005. (Комсомольская правда, 2004.

**Key words part:** 0.3333333333333333

=================================

**FastText\_PageRank\_Raw/:** Записки современника). Закулисная хроника). Записки современника). Великое татаро-монгольское шествие). (Комсомольская правда, 2005. (Известия, 2014, 07 мая). (Комсомольская правда, 2005. (Комсомольская правда, 2004.

**Key words part:** 0.3333333333333333

=================================

**Mixed\_ML\_TR/:** Н. Ю. Шведовой (СО) [25], Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой (СОШ) [26]), а также публицистических текстов XIX – XX вв. и текстов средств массовой информации XXI в. (преимущественно федеральных газет). Период функционирования лексемы персонаж был выбран в связи с тем, что, начиная с XVIII в., активно складываются представления об отдельном человеке и, следовательно, формируется СП ‘персональность’ [4, с. 287; 7, с. 306]. О русской повести и повестях г. Гоголя ("Арабески" и "Миргород")); 2) в произведениях изобразительного искусства: Но не оно [солнце] составляет главный персонаж картины <Э. Делакруа "Гауптвахта в Мекене">, а именно вот этот здоровый, крепкий, мертвенный сон, оковавший грубые, фантастические лица двух воинов (П. В. Анненков. Записки современника). Наличие у слова персонаж далеко стоящих друг от друга значений, отсутствовавших в XVIII в, и возникших в начале XIX в., может быть связано с адаптацией в русском языке французского слова personage, имеющего, как пишет В. В. Виноградов, с XV в. три отвлеченных значения "1) ‘важная особа, важное лицо, выдающийся человек’; 2) ‘особа, лицо’; 3) ‘действующее лицо, роль’ (в пьесе)" [4, с. 284]. В этом значении явно проступает оттенок ‘человек как тип, характер’ (13 – 32,5% от 40), восходящий к оттенку ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ значения ‘действующее лицо в произведении искусства’. 3. Частотность употребления слова персонаж в значении ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ в сравнении с употреблением в ХХ в. уменьшается (66 или 30,6%), сокращается и внутри него употребление оттенка ‘человек как тип, характер’ (10 – 15,2%), который реализуется иногда в иронических контекстах с конкретизаторами (согласованные определения карикатурный, комический, положительный, отрицательный, разнохарактерные ). На основе оттенка ‘человек как тип, характер в художественном произведении’ возникает отдельное переносное значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’, которое используется по отношению к человеку, обладающему как положительными, так и отрицательными свойствами и качествами, что сближает слово персонаж со словами индивидуальность , личность .

**Key words part:** 0.5555555555555556

=================================

**MultiLingual\_KMeans/:** Н. Ю. Шведовой (СО) [25], Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой (СОШ) [26]), а также публицистических текстов XIX – XX вв. и текстов средств массовой информации XXI в. (преимущественно федеральных газет). Период функционирования лексемы персонаж был выбран в связи с тем, что, начиная с XVIII в., активно складываются представления об отдельном человеке и, следовательно, формируется СП ‘персональность’ [4, с. 287; 7, с. 306]. О русской повести и повестях г. Гоголя ("Арабески" и "Миргород")); 2) в произведениях изобразительного искусства: Но не оно [солнце] составляет главный персонаж картины <Э. Делакруа "Гауптвахта в Мекене">, а именно вот этот здоровый, крепкий, мертвенный сон, оковавший грубые, фантастические лица двух воинов (П. В. Анненков. Записки современника). В этом значении явно проступает оттенок ‘человек как тип, характер’ (13 – 32,5% от 40), восходящий к оттенку ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ значения ‘действующее лицо в произведении искусства’.

**Key words part:** 0.5185185185185185

=================================

**Multilingual\_PageRank/:** Апрель 14 [н. ст.] 1839). неизвестный человек, некто. [Хороший человек, ничего не скажешь!] Просвистал состояние, стал общественный вор… Напр.: Но главными персонажами на этом празднике были, конечно же, сами мотоциклы (Комсомольская правда, 2002. 24 мая); Однако из отзыва г-на Лебедева следует, что главный отрицательный персонаж скандала – все-таки швейцарская корпорация, а "Русконсалтинг" – невинная жертва (РБК Daily, 04 апр. Напр.: И многие романтики, включая меня, перед дефолтом говорили: ребята, нужно закрывать рынок ГКО, сейчас будет катастрофа. 18 апр.); Пока я готовила речь на тему "Я не такая, я жду трамвая" , персонаж начал плакаться мне на жизнь (Комсомольская правда, 2001. Вначале парочка молоденьких девушек упрашивала своих спутников покатать их на детской карусели, а затем выражала восторги от катания во весь голос, обильно поливая окрестности отборным заковыристым матом (Комсомольская правда, 2009.

**Key words part:** 0.4074074074074074

=================================

**RuBERT\_KMeans\_Without\_ST/:** О русской повести и повестях г. Гоголя ("Арабески" и "Миргород")); 2) в произведениях изобразительного искусства: Но не оно [солнце] составляет главный персонаж картины <Э. Делакруа "Гауптвахта в Мекене">, а именно вот этот здоровый, крепкий, мертвенный сон, оковавший грубые, фантастические лица двух воинов (П. В. Анненков. Напр.: …по характеру и ритмическому рисунку манипуляций с дверью мы безошибочно определяли любые перемещения персонажей [контингента тюрьмы] (Я.Е. Харон. 2. Слово персонаж в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ (63 – 29,2%) употребляется почти в 2,5 раза чаще, чем в ХХ в. и теперь используется в основном для обозначения людей, обладающих качествами, которые высоко оцениваются или негативно воспринимаются обществом, и в этом смысле сближается со словами личность , хотя и не отражает всего спектра характеристик, свидетельствующих о яркой индивидуальности референта. Напр.: Помимо известных актеров, в новом сезоне сериала заняты популярные светские персонажи ― певица Наталья Королева, танцор и телеведущий Сергей Глушко (Тарзан) и художник Никас Сафронов (Труд-7, 2005. Это слово уже не обозначает человека, обладающего исключительным, высоким положением в обществе, а используется для наименования политической фигуры, деятеля и сближается в некотором смысле со значением ‘действующее лицо, участник какого-либо события’, употребляемым вместо слов деятель и фигура .

**Key words part:** 0.5185185185185185

=================================

**RuBERT\_KMeans\_With\_ST/:** Исследование проводилось на материале толковых словарей русского языка (Словарь русского языка XI-XVII вв. Напр.: Конечно, и Гаррик был великий человек, но скорее комедиант, чем актер, то есть подражатель природе в обыкновенной нашей жизни, между тем как <актёр Анри Луи> Лекен создавал типы персонажей исторических (С. П. Жихарев. Расширяя семантическую область объективации человека с точки зрения выполняемой им социальной функции, значение ‘человек, лицо’ начинает использоваться в оттенке ‘человек как носитель прав и обязанностей’ (6 – 7,5%), который характерен для слов гражданин , лицо и личность : На днях Вячеслав Жарко опознал и последнего персонажа. Значение ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ остаётся точкой сближения лексем персонаж и фигура , и в начале XXI в. в текстах СМИ происходит увеличение его семантического объёма за счёт неразборчивого употребления с согласованными определениями (несерьёзный, знаковый, дутый, другой, скандальный ) при обозначении участника игры.

**Key words part:** 0.5925925925925926

=================================

**RUBERT\_page\_rank\_Without\_ST/:** 3. Человек как таковой. Закулисная хроника). 4. Человек с высоким общественным положением, особа. personnage, от personne, персона, личность. Это особенно хорошо прослеживается с конца ХХ в.

**Key words part:** 0.3703703703703704

=================================

**RUBERT\_page\_rank\_With\_ST/:** Обращение к публицистическим текстам обусловлено тем, что в них прежде всего находят отражения процессы, происходящие в обществе и, как следствие, – в языке, а тексты газет фиксируют такие изменения быстрее всего. 3. Человек как таковой. неизвестный человек, некто. Человек как субъект права. Это особенно хорошо прослеживается с конца ХХ в.

**Key words part:** 0.4074074074074074

=================================

**RUSBERT\_KMeans\_Without\_ST/:** В семантический объём данной лексемы входят значения, используемые для номинации отдельного человека, но не являющиеся основными, что позволяет нам включить её в состав периферийной зоны СП ‘персональность’. Политическая фигура, деятель. В начале XXI в. значение ‘действующее лицо в произведении искусства’ (775 – 76,6%), включая оттенок ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ (81 – 10,5%), не демонстрирует каких-либо изменений, кроме количественных, употребляясь относительно других лексико-семантических вариантов реже, чем в ХХ в. Напр.: Как признался актер, самым сложным для него оказалось передать харизму персонажа (Известия, 2014. На основе оттенка ‘человек как тип, характер в художественном произведении’ возникает отдельное переносное значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’, которое используется по отношению к человеку, обладающему как положительными, так и отрицательными свойствами и качествами, что сближает слово персонаж со словами индивидуальность , личность .

**Key words part:** 0.6666666666666666

=================================

**RUSBERT\_KMeans\_With\_ST/:** Развитие семантики персональности слова персонаж в XIX – XXI вв. С нашей точки зрения реализация данного значения могла осуществляться в XIX в. только по отношению к персонам, знатным лицам, поскольку условия для развития широкого отвлечённого значения ещё не сложились, а сближение слова персонаж со словом персона явно видно из вышеуказанного. Слово персонаж получает отвлеченное, небрежное и, преимущественно, ироническое употребление как синоним слов индивид , личность , человек и т.д. в оттенке ‘неизвестный человек, некто’, который реализуется при помощи согласованных определений (полууголовный, различные, "нужный", какой-то ). Напр.: В это время подоспел Игорь Мартынов, тоже не лыком шитый персонаж, известный столичному обывателю попыткой коммерческой сделки с волооким Аленом Делоном, которому он едва не впарил еженедельник "Собеседник" (Столица, 1997.

**Key words part:** 0.5185185185185185

=================================

**RUSBERT\_page\_rank\_Without\_ST/:** 1. действующее лицо в произведении искусства. 3. Человек как таковой. 2. человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения. 4. Человек с высоким общественным положением, особа. personnage, от personne, персона, личность.

**Key words part:** 0.3703703703703704

=================================

**RUSBERT\_page\_rank\_With\_ST/:** 3. Человек как таковой. 2. человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения. Человек как тип, характер. 4. Человек с высоким общественным положением, особа. Важный, почтенный человек.

**Key words part:** 0.3703703703703704

=================================

**Simple\_PageRank/:** В целом, из таблицы видно, что слово персонаж употреблялось в двух разрозненных, мало связанных друг с другом значениях, из которых к настоящему моменту остаётся одно, определяемое узко: ‘действующее лицо в литературном произведении, в представлении, a также лицо как предмет жанровой живописи’; в современных словарях данная лексическая единица не имеет ни оттенков, ни фразеологического употребления. 2) интересующая нас лексема встречается достаточно редко (100 контекстов) и используется преимущественно в специальном, терминологизированном значении (64 словоупотребления – 64%), обозначающем действующее лицо 1) в художественном произведении: Русские персонажи повестей г. Марлинского говорят и действуют, как немецкие рыцари (В. Г. Белинский. . В. В. Виноградов отмечает использование слова персонаж в небрежном, обобщенном употреблении как синоним слов личность , тип , субъект , человек , обозначающих всякого отдельного человека [4, с 302], однако наш материал содержит только такой контекст, в котором интересующая нас лексема употребляется иронически по отношению не к человеку как таковому, а к представителю правящего класса: Тут за обедом находился один персонаж [генерал и камергер А.М. Пушкин], с которым меня познакомили и который мне вовсе не полюбился (Ф. Ф. Вигель. Ко второй половине ХХ века этот оттенок перестаёт использоваться, его замещает более общее значение слова актёр , но в начале XXI в. снова появляется (3 из 775 – 0,4%) уже в ином качестве, употребляясь расширительно не только вместо слова актёр как исполнителя роли в кинофильме для того, чтобы избежать лексических повторов, но и в качестве обозначения действующего лица, участника телешоу: В фильме много персонажей [т.е. актёров] без специального актерского образования (Комсомольская правда, 2005. 3. Оттенок ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ развивается и по иному пути, обозначая человека как носителя отличительных свойств и качеств (яркий, одиозный, известный и т.п. персонаж ) и завершается формированием отдельного значения ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ (15 – 17,2%). 3. Частотность употребления слова персонаж в значении ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ в сравнении с употреблением в ХХ в. уменьшается (66 или 30,6%), сокращается и внутри него употребление оттенка ‘человек как тип, характер’ (10 – 15,2%), который реализуется иногда в иронических контекстах с конкретизаторами (согласованные определения карикатурный, комический, положительный, отрицательный, разнохарактерные ).

**Key words part:** 0.5185185185185185

=================================

**TextRank/:** Наличие у слова персонаж далеко стоящих друг от друга значений, отсутствовавших в XVIII в, и возникших в начале XIX в., может быть связано с адаптацией в русском языке французского слова personage, имеющего, как пишет В. В. Виноградов, с XV в. три отвлеченных значения "1) ‘важная особа, важное лицо, выдающийся человек’; 2) ‘особа, лицо’; 3) ‘действующее лицо, роль’ (в пьесе)" [4, с. 284]. Ко второй половине ХХ века этот оттенок перестаёт использоваться, его замещает более общее значение слова актёр , но в начале XXI в. снова появляется (3 из 775 – 0,4%) уже в ином качестве, употребляясь расширительно не только вместо слова актёр как исполнителя роли в кинофильме для того, чтобы избежать лексических повторов, но и в качестве обозначения действующего лица, участника телешоу: В фильме много персонажей [т.е. актёров] без специального актерского образования (Комсомольская правда, 2005. Его формирование как переносного от значения ‘действующее лицо в произведении искусства’ вполне закономерно, поскольку дистанция между действующим лицом художественного произведения и участником события незначительная, и она была преодолена благодаря внешнему толчку: общему усвоению слова персонаж в основном значении, с одной стороны, и происходящими в начале ХХ века активными общественными процессами, выдвигавшими на первый план человека как участника действия, деятеля – с другой. 3. Частотность употребления слова персонаж в значении ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ в сравнении с употреблением в ХХ в. уменьшается (66 или 30,6%), сокращается и внутри него употребление оттенка ‘человек как тип, характер’ (10 – 15,2%), который реализуется иногда в иронических контекстах с конкретизаторами (согласованные определения карикатурный, комический, положительный, отрицательный, разнохарактерные ). На основе оттенка ‘человек как тип, характер в художественном произведении’ возникает отдельное переносное значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’, которое используется по отношению к человеку, обладающему как положительными, так и отрицательными свойствами и качествами, что сближает слово персонаж со словами индивидуальность , личность . Употребление слова персонаж в значении ‘человек с высоким общественным положением, особа’ остаётся крайне редким и не находит путей развития, сближаясь со значением ‘действующее лицо, участник какого-либо события’.

**Key words part:** 0.5555555555555556

=================================

**TF-IDF\_KMeans/:** Значения слова персонаж в словарях русского языка. 1. действующее лицо в произведении искусства. До 30-х годов ХХ века слово персонаж сохраняет узкое употребление в оттенке ‘исполнитель роли в драматической постановке, пьесе’ (4 из 913 – 0,4%). 1. Значение ‘человек, лицо’ реализуется в 23 контекстах (26,4% от 87) и включает в себя два оттенка: ‘человек как отдельный член общества’ (12 – 52,2% от 23) и ‘неизвестный человек, некто’ (11 – 47,8%). То, что это отдельное значение, а не оттенок значений ‘человек как тип, характер’ или ‘человек, лицо’, нам представляется по следующим соображениям: 1) характеристика референта в значении ‘человек, лицо’ осуществляется по критерию принадлежности к обществу, коллективу, а в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’- обладания индивидуальными качествами и свойствами; 2) в значении ‘человек как тип, характер’ человек рассматривается как действующий типически, обладающий типическими признаками, характером участник действия, в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ на первое место выходят присущие индивиду отдельные качества и свойства; и наконец 3) значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ расширяется, образуя оттенок ‘человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо’. (Комсомольская правда, 2005. Так, происходит явное сближение со словом лицо для обозначения субъекта права, продолжается взаимодействие со словом фигура , с которым слово персонаж обозначает уже не только деятеля (персонаж/фигура политики/политической сцены), но и участника игры, игрока (персонажи/фигуры на футбольном поле).

**Key words part:** 0.5925925925925926

=================================

**Текст:** При изучении семантического поля ‘персональность’ (далее – СП) большое внимание уделяется исследованию ядра, которое представлено 4-7 номинативами (человек, лицо, личность, особа – по данным Д. Вайс [1, С. 81]; человек, люди, лицо, личность, индивидуальность, персона, особа – по данным И.Б. Левонтиной [2, с. 585]), значительно меньшее – периферии (индивид , субъект , тип , фигура и некоторые другие). К настоящему времени семантическая структура и семантические трансформации лексических единиц, занимающих центральное место в СП ‘персональность’, во многом изучены [1-10; 11, с. 77-80, 201-205; 12,13], однако периферийные лексемы исследованы в основном фрагментарно [11, с. 435-438; 14-16]. Наблюдения показывают, что, например, лексема фигура , относящаяся к периферии СП ‘персональность’, активно используется в языке, вторгаясь в семантические области слов, входящих в ядро [15, с. 81]. По всей видимости, и другие компоненты периферии будут демонстрировать тесное взаимодействие с ядром и оказывать влияние на семантическое поле в целом. Изучение их семантики, таким образом, представляет интерес с точки зрения эволюции и современного состояния СП ‘персональность’ в русском языке. Необходимость исследования данного семантического поля, в свою очередь, обусловлена его центральным положением в структуре концепта ЧЕЛОВЕК, точное и полное описание которого является одной из основных задач современной антропоцентрической лингвистики.. В данной работе мы ставим целью исследование в русском литературном языке семантической эволюции слова персонаж , специальное изучение которого в отечественном языкознании не проводилось. В семантический объём данной лексемы входят значения, используемые для номинации отдельного человека, но не являющиеся основными, что позволяет нам включить её в состав периферийной зоны СП ‘персональность’.. . Материал и методы. Исследование проводилось на материале толковых словарей русского языка (Словарь русского языка XI-XVII вв. (Сл. РЯ XI-XVII вв.) [17], Словарь русского языка XVIII века (Сл. РЯ XVIII в. ) [18], Словарь Академии Российской (САР) [19], Словарь церковнославянского и русского языка (СЦСРЯ 1847 г.) [20], Толковый словарь живого великорусского языка (Даль) [21], Толковый словарь русского языка в 4 т. под ред. Д.Н. Ушакова (СУ) [22], Словарь современного русского литературного языка в 17 т. (БАС) [23], Словарь современного русского языка в 4 т. под ред. А.П. Евгеньевой (МАС) [24], Словарь русского языка С. И. Ожегова под ред. Н. Ю. Шведовой (СО) [25], Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой (СОШ) [26]), а также публицистических текстов XIX – XX вв. и текстов средств массовой информации XXI в. (преимущественно федеральных газет).. Обращение к публицистическим текстам обусловлено тем, что в них прежде всего находят отражения процессы, происходящие в обществе и, как следствие, – в языке, а тексты газет фиксируют такие изменения быстрее всего. Период функционирования лексемы персонаж был выбран в связи с тем, что, начиная с XVIII в., активно складываются представления об отдельном человеке и, следовательно, формируется СП ‘персональность’ [4, с. 287; 7, с. 306]. Письменные тексты извлекались преимущественно посредством обращения к Национальному корпусу русского языка (НКРЯ) [27]: публицистические подкорпусы XIX в. – 77 контекстов (23 контекста были собраны самостоятельно для обеспечения минимальной репрезентативной выборки в 100 единиц), XX в. – 1001; газетный подкорпус XXI в. – 1012. Подкорпус XVIII в. не имеет текстов с лексемой персонаж . Поскольку подкорпусы ХХ и XXI вв. содержат 1 596 и 10 197 контекстов соответственно, для отбора материала использовалась механическая выборка.. Анализ контекстов осуществлялся посредством применения лексико-сематического метода, а также контекстуального метода, позволяющего уточнять смысловые нюансы употребления лексемы и границы её семантической сочетаемости.. . Результаты. Слово персонаж входит в русский язык, по-видимому, в XVIII веке – в Сл. РЯ XI-XVII вв. оно не фиксируется, но отмечается Сл. РЯ XVIII в. – и употребляется в значении ‘действующее лицо в художественном, драматическом произведении, в театральном представлении’ [18, С. 172] ограниченно, в профессиональной театральной сфере. Обозначение актёра, исполняющего роль Сл. РЯ XVIII в. относит к оттенку основного значения. Представление о функционировании данной лексемы в XIX в. по словарям получить затруднительно, поскольку САР, СЦСРЯ 1847 г., Даль не имеют словарных статей для этого слова, и мы вынуждены обращаться к СУ и БАС, захватывающих данный период бытования его в языке.. Картина развития слова персонаж по данным толковых словарей русского языка (СУ, БАС, МАС, СО, СОШ) не представляется целостной (см. табл. 1). Так, во всех словарях присутствует одно общее значение: ‘действующее лицо в произведении искусства’, при этом только БАС даёт обобщённую, широкую дефиницию, остальные словари ограничиваются узким значением действующего лица в художественном или даже драматическом, литературном произведении и лица как предмета жанровой живописи. Специальные пометы для этого значения в словарях современного русского языка отсутствуют (помета ‘литературное’ есть только в СУ), что говорит о перемещении слова из области книжной, профессиональной лексики в область общеупотребительную.. В двух словарях (БАС, СУ) отмечается переносное значение ‘человек, особа’ (в БАС более узкая дефиниция: ‘особа, личность’), которое сопровождается пометой ‘ироническое’, а БАС ставит также пометы ‘устаревшее’ и ‘шутливое’. Вопрос о том, каким образом развилось это переносное значение, используемое для иронического обозначения и человека как такового, и человека с высоким общественным положением, материал словарей решить не позволяет.. В целом, из таблицы видно, что слово персонаж употреблялось в двух разрозненных, мало связанных друг с другом значениях, из которых к настоящему моменту остаётся одно, определяемое узко: ‘действующее лицо в литературном произведении, в представлении, a также лицо как предмет жанровой живописи’; в современных словарях данная лексическая единица не имеет ни оттенков, ни фразеологического употребления.. . Таблица 1.. . Значения слова персонаж в словарях русского языка. (Арабской цифрой обозначен порядковый номер значения слова, знаком | – оттенок значения, знаком ◊ – устойчивые и фразеологизированные сочетания слов). №. Значения лова. XVIII в.. XIX – 1 пол. XX вв.. XX в.. XXI в.. Сл. РЯ. XVIII в.. БАС. СУ. МАС. СО. СОШ. 1. Действующее лицо в художественном, драматическом произведении, в театральном представлении. . + (театр.). . . . . . Действующее лицо в произведении искусства (обычно в драме,. романе). . +. . . . . Действующее лицо драматического или литературного произведения. . . + (лит.). . . . Действующее лицо в художественном произведении. . . . +. . . Действующее лицо в литературном произведении. . . . . +. . Действующее лицо в литературном произведении, в представлении, a также лицо как предмет жанровой живописи. . . . . . +. . | Об актере, исполняющем какую-л. роль.. +. . . . . . . ◊ Первые персонажи т.е. главные действующие лица.. +. . . . . . 2. Перен. Человек, особа.. . + (устар. и ирон. или шутл.). . . . . . . Перен. Особа, личность. . . + (ирон.). . . . . Для того, чтобы проследить развитие семантики слова персонаж в литературном языке, обратимся к публицистическим текстам XIX-XX вв. и текстам СМИ начала XXI в.. . XIX в.. В XIX в. (см. табл. 2) интересующая нас лексема встречается достаточно редко (100 контекстов) и используется преимущественно в специальном, терминологизированном значении (64 словоупотребления – 64%), обозначающем действующее лицо 1) в художественном произведении: Русские персонажи повестей г. Марлинского говорят и действуют, как немецкие рыцари (В. Г. Белинский. О русской повести и повестях г. Гоголя («Арабески» и «Миргород»)); 2) в произведениях изобразительного искусства: Но не оно [солнце] составляет главный персонаж картины <Э. Делакруа «Гауптвахта в Мекене»>, а именно вот этот здоровый, крепкий, мертвенный сон, оковавший грубые, фантастические лица двух воинов (П. В. Анненков. Парижские письма), таким образом, расширяясь, по сравнению с XVIII в., до значения ‘действующее лицо в произведении искусства’.. В этом значении слово персонаж употребляется свободно, как в сопровождении конкретизаторов, так и без них, выступая в качестве подлежащего, дополнения, а также сказуемого.. Отметим, что в период развития реализма в русском искусстве слово персонаж начинает сближаться со словом фигура , выражая значение ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ (17 – 17%), и со словом личность в значении ‘индивидуальной образ’ [4. с. 302]. Напр.: В этой повести есть яркие проблески глубокого чувства, резкие черты характеров (особенно в главном персонаже), есть много истины в ситуациях (В. Г. Белинский. О русской повести и повестях г. Гоголя («Арабески» и «Миргород»)). До 30-40 гг. XIX в. слово персонаж употреблялось преимущественно для обозначения определённого типического образа, типа действующего лица (комического, трагического, героического, исторического и т.п. персонажа). Напр.: Конечно, и Гаррик был великий человек, но скорее комедиант, чем актер, то есть подражатель природе в обыкновенной нашей жизни, между тем как <актёр Анри Луи> Лекен создавал типы персонажей исторических (С. П. Жихарев. Записки современника). И ср. с поздним употреблением конца XIX в.: Горький говорит, что он «типичнейший мечтатель-мужик, излюбленный персонаж писателей-народников…» (Н. К. Михайловский. О г. Максиме Горьком и его героях).. Таблица 2.. Развитие семантики слова персонаж в русском языке XIX – XXI вв.. . №. Значения. XIX. XX. XXI. . %. . %. . %. 1. действующее лицо в произведении искусства. 64. 64. 913. 91,2. 775. 76,6. ||. человек как тип, характер в произведении искусства. 17. 17. 115. 12,6. 81. 10,5. ||. исполнитель роли в театральной постановке. 10. 10. 4. 0,4. 3. 0,4. 2. Что-либо как действующее лицо, участник события. -. -. 1. 0,1. 21. 2,1. 3. Человек как таковой. 9. 9. 87. 8,7. 216. 21,3. . Итого. 100. . 1001. . 1012. . . Обратим внимание, что в XIX в., как и в XVIII в., слово персонаж употребляется в оттенке ‘исполнитель роли в театральной постановке’ (10 – 10%), которое в толковых словарях, фиксирующих лексику XIX столетия (БАС, СУ) не находит отражения. Напр.: К числу приятных забвений в Риме прибавилась опера… Первый персонаж ее – знаменитый Донизелли, которого, как кажется, ты знаешь только понаслышке, который был в группе италианцев в Париже (Н.В. Гоголь. Письмо А. С. Данилевскому. Рим. Апрель 14 [н. ст.] 1839). Это значение к концу XIX в. сужается, обозначая, преимущественно актёрский состав или исполнителя роли в драматическом произведении, пьесе. Напр.: <В пьесе «Дмитрий Самозванец»> Весь персонаж [т.е. актёры], за исключением, конечно, В. В. Самойлова, изображавшего заглавную роль и игравшего в новых костюмах, был почти в лохмотьях (А. А. Нильский. Закулисная хроника).. Использование слова персонаж для обозначения человека в XIX в. (см. табл. 3) очень редкое (9 – 9%) и так или иначе связано со значением ‘важное лицо, выдающийся человек’, которое реализуется в иронических и нейтральных контекстах. Напр. Этот Кокушкин был в свое время довольно значительным персонажем, потому что пользовался благосклонностью канцлера князя Безбородко, при котором считался на службе (С. П. Жихарев. Записки современника). Несмотря на такой узкий круг контекстов можно говорить о том, что это значение уже не однородно, и выделяет из себя нюанс, испытывающий сильное влияние значения ‘действующее лицо в произведении искусства’ и обозначающий лиц, обладающих высоким общественным положением, персон как участников действия: ‘человек как действующее лицо какого-либо события, эпохи и т.д.’ (6 контекстов). В этом смысловом нюансе слово персонаж сильно зависит от конкретизаторов и употребляется в форме 1) несогласованных определений, выраженных существительными, которые обозначают место действия (Москвы, прошлого века, <эпохи> царствования Екатерины II ) и 2) согласованных определений, указывающих на важность, значимость и значительность (главный, значительный, интересный, крупный, административный ). Напр.: Среди интересных персонажей прошлого века, между блестящими сподвижниками Екатерины II, способствовавшими ее воцарению и прославившими ее правление громкими подвигами, совершенно особенное место принадлежит Екатерине Романовне Дашковой (В. В. Огарков. Екатерина Дашкова. Ее жизнь и общественная деятельность).. . Таблица 3.. Развитие семантики персональности слова персонаж в XIX – XXI вв.. . №. Значения. XIX. XX. XXI. . %. . %. . %. 1. Человек, лицо. 1. 11,1. 23. 26,4. 80. 37. . Человек как отдельный член общества. -. -. 12. 52,2. 49. 61,3. . неизвестный человек, некто. 1. 11,1. 11. 47,8. 25. 31,3. . Человек как субъект права. -. -. -. -. 6. 7,5. 2. человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения. -. -. 15. 17,2. 63. 29,2. . человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо. -. -. 6. 40. 34. 54. 3. Действующее лицо, участник какого-либо события. -. -. 40. 46. 66. 30,6. . Человек как тип, характер. . . 13. 32,5. 10. 15,2. 4. Человек с высоким общественным положением, особа. 8. 88,9. 4. 4,6. 7. 3,2. . важное лицо, выдающийся человек. 8. 88,9. -. -. -. -. . Важный, почтенный человек. -. -. 4. 100. -. -. . Политическая фигура, деятель. -. -. -. -. 7. 100. . Другие значения. -. -. 5. 5,7. 8. 3,7. . . 9. . 87. . 216. . . В. В. Виноградов отмечает использование слова персонаж в небрежном, обобщенном употреблении как синоним слов личность , тип , субъект , человек , обозначающих всякого отдельного человека [4, с 302], однако наш материал содержит только такой контекст, в котором интересующая нас лексема употребляется иронически по отношению не к человеку как таковому, а к представителю правящего класса: Тут за обедом находился один персонаж [генерал и камергер А.М. Пушкин], с которым меня познакомили и который мне вовсе не полюбился (Ф. Ф. Вигель. Записки). Этот же контекст представлен в БАС в качестве иллюстрации к значению ‘человек, особа’, имеющем пометы ‘переносное’, ‘шутливое или ироническое’. С нашей точки зрения реализация данного значения могла осуществляться в XIX в. только по отношению к персонам, знатным лицам, поскольку условия для развития широкого отвлечённого значения ещё не сложились, а сближение слова персонаж со словом персона явно видно из вышеуказанного.. Наличие у слова персонаж далеко стоящих друг от друга значений, отсутствовавших в XVIII в, и возникших в начале XIX в., может быть связано с адаптацией в русском языке французского слова personage, имеющего, как пишет В. В. Виноградов, с XV в. три отвлеченных значения «1) ‘важная особа, важное лицо, выдающийся человек’; 2) ‘особа, лицо’; 3) ‘действующее лицо, роль’ (в пьесе)» [4, с. 284]. Обратим внимание, что эти три значения слова personnage в XIX в. использовались в речи образованного русского дворянства. Напр.: 1) Уезжая из России, я ведь был некоторым образом personnage [т.е персона, важное лицо], сочинитель (П.Д. Боборыкин. Жертва вечерняя); 2) въ первомъ письмѣ вашей матушки было означено то лицо, чрезъ которое она думала прислать вамъ это,- а я знаю, что это лицо - ce personnage est dans la contrée depuis quelqus jours [этот персонаж (это лицо) находится в стране с нескольких дней] (Б. М. Маркевичъ. Забытый вопросъ.); 3) Наш капельмейстер господин Berting, un personnage des contes de Hoffman [персонаж из сказок Гофмана] (А. О. Смирнова-Россет. Воспоминания о детстве и молодости). В конце XIX и начале ХХ в. слово personnage уже может употребляться в ироническом смысле в обобщённом значении ‘человек, лицо’. Напр.: - Евграф был премилый...- Хорош милый,- сухо возразил Илиодор.- Un beau personnage il n' y a pas à dire! [Хороший человек, ничего не скажешь!] Просвистал состояние, стал общественный вор… (А.В. Амфитеатров. Закат старого века).Значения, отмеченные В. В. Виноградовым, по отдельности мы находим в словарях иностранных слов, вошедших в состав русского языка (вторая половина XIX – начало ХХ вв.) Ср.: «франц. personnage, от personne, персона, личность. Знатное лицо» [28, с. 537]; «действующие лица в театральной пьесе, преимущественно в комедии и водевиле» [29, ст. 429]; «действующее лицо к.-н. театрального произведения, романа, повести, рассказа и т. д.» [30, с. 297]; «(фр. personnage, от personne - персона, личность). Значительная, важная особа; роль, играемая актером или актрисой» [31, с. 661]. Включение слова персонаж в данные словари означает, что рассматриваемая нами лексема к концу XIX в. вошла в состав общепризнанных «европеизмов».. . XX в.. В XX веке в подавляющем числе случаев (913 из 1001 – 91,2%) слово персонаж употребляется в значении ‘действующее лицо в произведении искусства’, область применения которого расширяется за счёт включения слова в терминологическую систему киноискусства и – к концу ХХ в. – обозначения действующих лиц в компьютерных играх. Напр.: В эпической киноленте «Кыз-Жибек» Бекежан, которого играет Ашимов, формально ― второстепенный персонаж (К. Айнагулова. Асанали Ашимов); …Иван Иванович убил в компьютере очередного мордатого персонажа «Варкрафта», взял дополнительную жизнь и нажал на Pause (Р. Арифджанов. Великое татаро-монгольское шествие).. Становится шире и употребление оттенка ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ (115 или 12,6% от 913), обозначающего действующее лицо с точки зрения не только его характера, но и индивидуальных, отличительных качеств и свойств или отсутствия таковых (11 – 9,6% от 115). Напр.: В действительности персонажи «Пади Серебряной» не только легко различимы друг от друга, но и обладают совершенно ясно очерченными, самостоятельными индивидуальностями (Л. Коренев. «Падь Серебряная». Премьера в Центральном театре Красной Армии).. До 30-х годов ХХ века слово персонаж сохраняет узкое употребление в оттенке ‘исполнитель роли в драматической постановке, пьесе’ (4 из 913 – 0,4%). Ко второй половине ХХ века этот оттенок перестаёт использоваться, его замещает более общее значение слова актёр , но в начале XXI в. снова появляется (3 из 775 – 0,4%) уже в ином качестве, употребляясь расширительно не только вместо слова актёр как исполнителя роли в кинофильме для того, чтобы избежать лексических повторов, но и в качестве обозначения действующего лица, участника телешоу: В фильме много персонажей [т.е. актёров] без специального актерского образования (Комсомольская правда, 2005. 17 апр.); А тем временем персонажи «Последнего героя», объединившись в одну команду, дружно «съели» очередную жертву ( Труд-7, 2002. 10 янв.).. Контексты, в которых отражается использование слова персонаж для обозначения человека как особи, в процентном соотношении с другими значениями не имеют существенных различий с употреблением в XIX в. (87 из 1001 или 8,7%), однако количественный их состав становится шире и разнообразней, и выделяет из себя четыре значения, из которых центральное место занимают два: ‘человек, лицо’ и ‘действующее лицо, участник какого-либо события’. Такое стремительное развитие семантики становится возможным благодаря общему усвоению слова и вхождению его в литературный язык.. 1. Значение ‘человек, лицо’ реализуется в 23 контекстах (26,4% от 87) и включает в себя два оттенка: ‘человек как отдельный член общества’ (12 – 52,2% от 23) и ‘неизвестный человек, некто’ (11 – 47,8%). Для объективации оттенка ‘человек как отдельный член общества’ используются согласованные определения (отдельный, другой, этот ), которые указывают на индивида, единицу общества или на конкретное лицо как отдельного члена коллектива. Напр.: Если присмотреться к отдельным персонажам коллектива зимовщиков , который в то время пребывал на острове Врангеля, то, пожалуй, придется отметить и еще ряд лиц, которые в той или иной мере были заинтересованы в том, чтобы их деятельность на острове Врангеля не была раскрыта (С. К. Казначеев. Речь в защиту С. П. Старцева); Дикие песчаные пляжи с плотностью людей один персонаж на квадратный километр (Столица, 1997. 15 июля). Но лексема персонаж употребляется и без конкретизаторов в функции подлежащего или дополнения, объективируя смысловой оттенок из общего контекста. Напр.: …по характеру и ритмическому рисунку манипуляций с дверью мы безошибочно определяли любые перемещения персонажей [контингента тюрьмы] (Я.Е. Харон. Злые песни Гийома дю Вентре).. Слово персонаж получает отвлеченное, небрежное и, преимущественно, ироническое употребление как синоним слов индивид , личность , человек и т.д. в оттенке ‘неизвестный человек, некто’, который реализуется при помощи согласованных определений (полууголовный, различные, «нужный», какой-то ). Напр.: Эту елку неожиданно пару дней назад завез Владимир с какими-то из своих полууголовных персонажей (А. Вознесенский. На виртуальном ветру). В 4 контекстах данная лексема используется с согласованными определениями (интересный, забавный, любопытный, экзотический ), сближаясь со словами субъект , экземпляр . Напр.: На Соловках нам встречалось много любопытных персонажей (Столица, 1997 13 окт.).. 2. Наиболее частотным является значение ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ (40 – 46% от 87). Его формирование как переносного от значения ‘действующее лицо в произведении искусства’ вполне закономерно, поскольку дистанция между действующим лицом художественного произведения и участником события незначительная, и она была преодолена благодаря внешнему толчку: общему усвоению слова персонаж в основном значении, с одной стороны, и происходящими в начале ХХ века активными общественными процессами, выдвигавшими на первый план человека как участника действия, деятеля – с другой. Не следует оставлять в стороне и внутренние семантические возможности данной лексемы, которая в XIX в. могла употребляться для обозначения человека, участвующего в действии, пусть и семантически ограниченно, прилагаясь исключительно к лицам привилегированным. Объективация значения ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ осуществляется при помощи согласованных (качественные прилагательные: главный, важнейший, известный, первый, временный ; относительные: исторический, политический, четверостепенный ) и несогласованных (мировой истории, исторической драмы, мировой драмы, революции, века, недавнего прошлого, истории, очной ставки ) определений. Напр.: Его огромные богатства не помешали ему, однако же, стать во главе контрабандистов и сделаться первым персонажем в памятном еще и до сих пор громком процессе хищений в таганрогской таможне (Ал. П. Чехов. А. П. Чехов в греческой школе); От имени его говорили или имя его поносили главные персонажи разыгравшейся исторической драмы в тех лишь случаях, когда торжественность обстановки, юридическая терминология или стилистическая форма того требовали (А. И. Деникин. Очерки русской смуты); Прислали двух врачей-мужчин. Один – «холодный уролог» из Москвы, другой – не поймешь кто. Скорее всего, временный персонаж… (Н.М. Амосов. ППГ-2266 или Записки полевого хирурга). В данном значении может быть ироническое употребление слова персонаж : Запах гниющих где-то денег вызвал к активной финансовой и политической жизни как старые известные персонажи, так и новые (Общая газета, 1995. 26 июля).. В этом значении явно проступает оттенок ‘человек как тип, характер’ (13 – 32,5% от 40), восходящий к оттенку ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ значения ‘действующее лицо в произведении искусства’. Реализация этого оттенка осуществляется при помощи конкретизаторов, выраженных согласованными определениями (героический, комический, положительный, страдающий, реальный, реально живущий, любимый ). Напр.: А почему бы и нет, отвечает мой спутник, Филя Киркоров – мой любимый персонаж (А. Гостева. «Travel Агнец»). В этом оттенке возможны иронические и презрительные коннотации. Напр.: <М.С.> Урицкий был комический персонаж <…> Несоответствие всей его личности с той ролью, которая выпила ему на долю… резало глаз именно элементом смешного…( М. А. Алданов. Убийство Урицкого).. 3. Оттенок ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ развивается и по иному пути, обозначая человека как носителя отличительных свойств и качеств (яркий, одиозный, известный и т.п. персонаж ) и завершается формированием отдельного значения ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ (15 – 17,2%). То, что это отдельное значение, а не оттенок значений ‘человек как тип, характер’ или ‘человек, лицо’, нам представляется по следующим соображениям: 1) характеристика референта в значении ‘человек, лицо’ осуществляется по критерию принадлежности к обществу, коллективу, а в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’- обладания индивидуальными качествами и свойствами; 2) в значении ‘человек как тип, характер’ человек рассматривается как действующий типически, обладающий типическими признаками, характером участник действия, в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ на первое место выходят присущие индивиду отдельные качества и свойства; и наконец 3) значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ расширяется, образуя оттенок ‘человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо’.. Слово персонаж в этом значении употребляется с согласованными определениями (живописный, не лыком шитый, своеобразный, интересный, страшный, видный, исторический ), прилагаясь как к людям выдающимся, замечательным в каком-либо отношении, так и обладающим качествами, субъективно значимыми для автора текста. Напр.: С декабря в конференц-зале культурного центра будут проходить поэтические понедельники, гостями которых станут самые интересные персонажи молодой литературной тусовки (Столица, 1997. 12 авг.). В трети контекстов это значение используется для придания иронического смысла. Напр.: В это время подоспел Игорь Мартынов, тоже не лыком шитый персонаж, известный столичному обывателю попыткой коммерческой сделки с волооким Аленом Делоном, которому он едва не впарил еженедельник «Собеседник» (Столица, 1997. 1 июня).. В этом значении выделяется оттенок ‘человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо’ (6 – 40% от 15), обозначающий узнаваемого в коллективе или обществе человека, а характеристика значимых для общества качеств и свойств уходит на второй план. Здесь используются конкретизаторы, выраженные как согласованными (знаменитый, ушедший, исключительный, культовый ), так и несогласованными определениями (20-го века, московской богемы, рок-тусовки ). Напр.: На тех же условиях в подвал затащили культового персонажа рок-тусовки Сашу Липницкого, редактора программы «А» Гришу Шестакова, галерейщика Сашу Якута, популярного исполнителя песен Лешу Паперного… (Столица, 1997. 28 окт.).. Отдельно отметим сочетание исторический персонаж , которое относится к двум значениям: ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ и ‘человек с точки зрения его характера, поведения, общественного положения’. Напр.: Это была, в сущности, не лекция, не анализ того, что было в прошлом России, а репродукция прошлого в образах, в тщательно подобранной словесной ткани, в нарочитой интонации действующих исторических персонажей (М. В. Вишняк. Дань прошлому); Он [Я. Г. Блюмкин] был убежден, что он ― исторический персонаж (Б.Г. Бажанов. Воспоминания бывшего секретаря Сталина).. 4. Значение ‘человек с высоким общественным положением, особа’ реализуется крайне редко (4 или 4,6%) и характерно для первой половины ХХ в. Слово персонаж в этом значении употребляется в нейтральных контекстах для обозначения важного, почтенного человека с согласованными определениями (важный, великий ). Напр.: Приехала и меньшая дочь Ольга, ставшая вскоре невестой профессора Моно, теперешнего известного ученого историка и важного персонажа в парижской Сорбонне (П. Д. Боборыкин. Воспоминания).. . XXI в.. В начале XXI в. значение ‘действующее лицо в произведении искусства’ (775 – 76,6%), включая оттенок ‘человек как тип, характер в произведении искусства’ (81 – 10,5%), не демонстрирует каких-либо изменений, кроме количественных, употребляясь относительно других лексико-семантических вариантов реже, чем в ХХ в. Напр.: Как признался актер, самым сложным для него оказалось передать харизму персонажа (Известия, 2014. 16 мая).. В тоже время семантический объём слова расширяется. Так, от основного значения образуется новое, переносное, обозначающее коллектив людей, организацию или предметы как участников действия (21 – 2,1% от 1012). Напр.: Но главными персонажами на этом празднике были, конечно же, сами мотоциклы (Комсомольская правда, 2002. 03 июня); И персонажи-то [т.е. музыкальные коллективы] все больше достойные: Massive Attack, U2, Asian Dub Foundation, The The, Moby… (Комсомольская правда, 2005. 24 мая); Однако из отзыва г-на Лебедева следует, что главный отрицательный персонаж скандала – все-таки швейцарская корпорация, а «Русконсалтинг» – невинная жертва (РБК Daily, 04 апр. 2006). В XX в. это значение представлено единичным примером: И вот действие второе, новый персонаж – кальций (Столица, 1997. 10 июня).. Увеличивается и смысловая область слова персонаж , связанная с номинацией человека: появляются новые значения, а уже имеющиеся становятся более частотными (216 или 21,3% от 1012), их ранжированность меняется.. 1. Наиболее употребительным остаётся значение ‘человек, лицо’ (80 или 37%), используемое, как и ранее, для обозначения человека с точки зрения его отношения к обществу (51 или 36,4% от 80) и, в отвлечённом употреблении, – человека как такового, неизвестного человека (23 или 16,5%). Частотность этих оттенков внутри значения в сравнении с ХХ в. существенно не меняется.. При обозначении человека как отдельного члена общества (49 – 61,3% от 80) слово персонаж расширяет семантическую сочетаемость, употребляясь с конкретизаторами, выраженными согласованными (новые, конкретный, этот, другой, каждый, полные, пожилые, такой, выдуманный, реальный, нужный, знакомый, существующий, подобные, по-человечески неприятный, загадочный, мелкий, наш, этот, упомянутый, радостный ) и несогласованными (класса журналиста, украинского бизнеса, из «ОСП-студии», школьной программы ) определениями. Это слово тяготеет к абсолютивному употреблению, выступая в функции подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, сильно сближаясь со словами личность , человек , лицо , индивид . Напр.: Кстати, этому персонажу был несколько лет назад запрещен въезд в США – интересно было бы выяснить, почему . (Известия, 2014, 07 мая). Часто этот оттенок реализуется в иронических контекстах, может сопровождаться презрительной оценкой автора. Напр.: Не успела светская львица расцеловаться с Малаховым, как появился еще один персонаж, который полез к Собчак с нежностями, – Филипп Киркоров (Комсомольская правда, 2006. 01 янв.); Главное же – совершенно чужие, по-человечески неприятные персонажи, райкомом от них отдает, парткомиссией тянет… И остается самостоятельно мыслящий господин в гордом одиночестве, в котором и гордого-то ничего нет, а есть бесприютность и неприкаянность, робость идейного бомжа (РИА Новости, 2005. 07 окт.).. Также расширяется сочетаемость слова персонаж в оттенке ‘неизвестный человек, некто’ (25 – 31,3%), употребляемом с согласованными (какой-то, отдельные, какой-нибудь, такой, третий, поющие, полуреальный, взлохмаченные ) и несогласованными (с различными психосоциальными отклонениями, моего года рождения ) определениями, так и без них. Напр.: И многие романтики, включая меня, перед дефолтом говорили: ребята, нужно закрывать рынок ГКО, сейчас будет катастрофа. Один из персонажей не выдержал (Комсомольская правда, 2013. 18 апр.); Пока я готовила речь на тему «Я не такая, я жду трамвая» , персонаж начал плакаться мне на жизнь (Комсомольская правда, 2001. 14 июля). Реализация этого оттенка может сопровождаться иронической коннотацией: Далее в течение полутора часов студент наблюдал настоящее реалити-шоу с весьма нетрезвыми и оглушительно визжащими персонажами. Вначале парочка молоденьких девушек упрашивала своих спутников покатать их на детской карусели, а затем выражала восторги от катания во весь голос, обильно поливая окрестности отборным заковыристым матом (Комсомольская правда, 2009. 28 авг.).. Расширяя семантическую область объективации человека с точки зрения выполняемой им социальной функции, значение ‘человек, лицо’ начинает использоваться в оттенке ‘человек как носитель прав и обязанностей’ (6 – 7,5%), который характерен для слов гражданин , лицо и личность : На днях Вячеслав Жарко опознал и последнего персонажа. Им оказался кадровый сотрудник МИ-6 Пабло Миллер (Комсомольская правда, 2007. 16 авг.).. 2. Слово персонаж в значении ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’ (63 – 29,2%) употребляется почти в 2,5 раза чаще, чем в ХХ в. и теперь используется в основном для обозначения людей, обладающих качествами, которые высоко оцениваются или негативно воспринимаются обществом, и в этом смысле сближается со словами личность , хотя и не отражает всего спектра характеристик, свидетельствующих о яркой индивидуальности референта. В этом значении данное слово употребляется с конкретизаторами, выраженными согласованными определениями (странный, ограниченный, влиятельный, одиозный, утончённый, значимый, яркий, агрессивный, реальный ). Напр.: Главный тренер «Реала» Жозе Моуринью – настолько яркий персонаж, что за три сезона в «королевском клубе» португалец подарил нам множество незабываемых изречений (Советский спорт, 2013. 26 янв.); Телеведущий Владимир Соловьев – персонаж довольно одиозный, поэтому однозначно сказать, что смотреть его старую программу с новым названием… не стыдно, наверное, нельзя (Труд-7, 2010. 27 авг.). Как видно из примеров, слово персонаж осваивает функцию предиката с квалификационным значением, объективируя качественную характеристику субъекта, названного именем собственным.. Частотность оттенка ‘человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо’ (34 – 54%) не меняется в сравнении с ХХ в. Для его объективации используются, прежде всего, согласованные (плешивый, кривоногий и безголосый; известный, публичный, культовый, медийный, раскрученный, главный, обсуждаемый, знакомый, водянистый, многоликий, светский, эпатажный, узнаваемый, заметный ), и – реже - несогласованные (шоу-бизнеса ) определения, в общем сопоставимые с теми, что мы видели в этом оттенке ранее, однако основной упор делается на прилагательные, из которых наиболее употребительными становятся светский, популярный, культовый, эпатажный, известный , чётко очерчивая область применения этого оттенка, обозначая человека, который может и не обладать порицаемыми или одобряемыми качествами и свойствами, но характеризуется, прежде всего, известностью, популярностью. Напр.: Помимо известных актеров, в новом сезоне сериала заняты популярные светские персонажи ― певица Наталья Королева, танцор и телеведущий Сергей Глушко (Тарзан) и художник Никас Сафронов (Труд-7, 2005. 08 дек.); Популярный персонаж московской богемы [М. Суханов] в картине «20 сигарет» выступил еще и как сопродюсер (Труд-7, 2007. 11 окт.); Недели две назад в Москву нагрянул <боксёр Майк> Тайсон. Слов нет ― персонаж культовый. (Комсомольская правда, 2005. 16 сент.); Меломаны смогут лицезреть и мэтров эстрады ― Иосифа Кобзона, Льва Лещенко, Валерия Леонтьева, Олега Газманова. И молодых, не очень известных персонажей… (Комсомольская правда, 2004. 05 окт.); Все самые известные и эпатажные персонажи отечественной телепублицистики, забыв взаимные оскорбления и обиды, начнут собираться вместе на Ren TV в программе «Телетузики» (Комсомольская правда, 2001. 03 нояб.). Характеристика человека, реализуемая этим оттенком, как видно из примеров, прежде всего, нейтральная, но возможна и в иронических контекстах: 52-летний Анатолий Казанцев, попросту «Толян», ― персонаж известный <милиции>… В свободное от «отсидки» время бродяжничает (Труд-7, 2004. 23 окт.).. 3. Частотность употребления слова персонаж в значении ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ в сравнении с употреблением в ХХ в. уменьшается (66 или 30,6%), сокращается и внутри него употребление оттенка ‘человек как тип, характер’ (10 – 15,2%), который реализуется иногда в иронических контекстах с конкретизаторами (согласованные определения карикатурный, комический, положительный, отрицательный, разнохарактерные ). Значение ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ объективируется при использовании конкретизаторов, выраженных согласованными (небывалые, сторонний, вероятный, символический, временный, главный, наш, реальный, новый, зловещий, исторический ) и несогласованными (главных европейских сражений (о футболе), этой истории, «Последнего героя», «революции роз», российской общественной жизни, нынешних революций, мертвосезонья, русской политики, истории ) определениями, и, в целом, принципиально не отличается от предыдущего периода употребления, обозначая лиц, так или иначе связанных с политической жизнью или участвующих в происшествиях, бытовых или общественных событиях: Мужчина в них [семьях] – временный персонаж, его используют (в большинстве случаев – неосознанно) только как производителя (Комсомольская правда, 2006. 19 апр.). В то же время слово персонаж полностью осваивает это значение и начинает свободно применяться без конкретизатора, а значение легко восстанавливается из контекста. Напр.: В этой страшной деревенской истории что ни персонаж, то боль, слом, деградация (Труд-7, 2005. 25 февр.).. Значение ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ остаётся точкой сближения лексем персонаж и фигура , и в начале XXI в. в текстах СМИ происходит увеличение его семантического объёма за счёт неразборчивого употребления с согласованными определениями (несерьёзный, знаковый, дутый, другой, скандальный ) при обозначении участника игры. Напр.: Александр Фрай – не только главная атакующая надежда, но и самый скандальный персонаж (=фигура т.е. игрок) сборной (Известия, 07 июня 2006).. 4. Значение ‘человек с высоким общественным положением, особа’ в XXI в. также остаётся крайне редким (7 – 3,2%), но содержание его меняется. Это слово уже не обозначает человека, обладающего исключительным, высоким положением в обществе, а используется для наименования политической фигуры, деятеля и сближается в некотором смысле со значением ‘действующее лицо, участник какого-либо события’, употребляемым вместо слов деятель и фигура . В этом значении употребляются конкретизаторы, выраженные согласованными (основные, яркий, местные, очень серьёзные, тот же самый, обсуждаемый в кулуарах, известные ) и несогласованными (команды Рамсфельда ) определениями, однако объективации этого значения такие конкретизаторы мало способствуют, поэтому необходимо обращаться или к характеризующему это слово имени собственному, или к широкому контексту. Напр.: Напр.: Яркий персонаж в ряду отечественных политиков. Сегодня Сергей Николаевич Бабурин – гость «Труда» (Труд-7, 2006. 1 сент.); …когда стало очевидно, что ситуация в Ираке развивается вовсе не так, как было спланировано вначале, основные персонажи команды Рамсфельда были убраны из высшихэшелонов американской власти (РБК Daily, 2006. 24 апр.).. . Выводы. Итак, семантика слова персонаж за период с XVIII в. по начало XXI в. претерпела значительную эволюцию.. В XVIII в. слово персонаж , по данным Слов. РЯ XVIII в. употреблялось ограниченно, в профессиональной сфере, прежде всего в значении ‘действующее лицо в художественном, драматическом произведении, в театральном представлении’ а также в его оттенке для обозначения лица, играющего роль, актёра.. В XIX в. это значение начинает применяться к действующим лицам всякого произведения искусства и приобретает оттенок, обозначающий в художественном произведении человека как выразителя типического характера или обладающего индивидуальными качествами и свойствами. Развитие жанров искусства в XX - XXI вв. приводит к дальнейшему увеличению объёма этого значения. Оттенок ‘исполнитель роли в театральной постановке’, однако, сужается до обозначения актёра в пьесе, актёрского состава и к настоящему времени фактически утрачивается. В конце ХХ – начале XXI вв. на основе этого значения складывается новое, переносное – ‘что-либо как действующее лицо, участник события’, употребляемое по отношению к неодушевлённым предметам, организациям, коллективам.. Слово персонаж в текстах XIX в. уже используется и по отношению к человеку, называя 1) привилегированное лицо, играющее значительную роль в ту или иную историческую эпоху или имеющее больше значение для государства; и 2) иронически отдельного человека как представителя правящего класса, в общем, неопределённо-местоименном употреблении. Эти отвлечённые значения заимствуются вместе со словом personnage . К концу XIX в., видимо, с развитием публицистики, слово персонаж становится общеупотребительным.. В ХХ в. происходит стремительное развитие семантики слова. Из значения ‘действующее лицо в произведении искусства’ формируется переносное – ‘человек как действующее лицо, участник какого-либо события’, которое употребляется по отношению к участникам как рядовых событий, так и событий, значимых в исторической перспективе, значимых для государства и народа. Это значение обзаводится оттенком ‘человек как тип, характер’, который прилагается к участнику действия, обладающему типическими или, наоборот, своеобразными чертами характера или поведения. Значение ‘человек, лицо’ расширяется, обозначая любого человека как отдельного представителя коллектива, общества, хотя нередко используется в ироническом смысле, особенно в небрежном употреблении – ‘неизвестный человек, некто’, характерном для слов тип , субъект , экземпляр .. На основе оттенка ‘человек как тип, характер в художественном произведении’ возникает отдельное переносное значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’, которое используется по отношению к человеку, обладающему как положительными, так и отрицательными свойствами и качествами, что сближает слово персонаж со словами индивидуальность , личность . Это значение имеет оттенок ‘человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо’, который используется для называния человека, выделяющегося из общества, но не обязательно обладающего значимыми качествами или яркими свойствами. Основным отличительными признаком становится известность, узнаваемость. Это особенно хорошо прослеживается с конца ХХ в.. Дальнейшее развитие лексема персонаж получает в XXI в., прочно закрепляясь в языке и включаясь в семантические области других слов. Так, происходит явное сближение со словом лицо для обозначения субъекта права, продолжается взаимодействие со словом фигура , с которым слово персонаж обозначает уже не только деятеля (персонаж/фигура политики/политической сцены), но и участника игры, игрока (персонажи/фигуры на футбольном поле).. В начале XXI в. изменяется и соотношение в употреблении лексико-семантических вариантов слова персонаж . Чаще всего используется значение ‘человек, лицо’, которое упрочивает свои позиции в сравнении с ХХ в. Увеличивает свою частотность и значение ‘человек с точки зрения характера, поведения, общественного положения’, более употребительным становится и его оттенок ‘человек как носитель признака, создающего разницу между кем-либо’. Значение ‘действующее лицо, участник какого-либо события’ наоборот, утрачивает свои позиции, но объём его увеличивается: оно используется теперь, в том числе, для называния деятеля или игрока, независимо от масштабов личности или значимости действия, события. Употребление слова персонаж в значении ‘человек с высоким общественным положением, особа’ остаётся крайне редким и не находит путей развития, сближаясь со значением ‘действующее лицо, участник какого-либо события’.. Таким образом, мы видим, что слово персонаж находится в активной фазе формирования своей семантики. Увеличение частотности тех значений, которые связаны с обозначением человека приводит и активному взаимодействию со словами СП ‘персональность’ и её развитию.. Проведённое исследование уточняет содержание СП ‘персональность’, а последующие наблюдения над семантикой и функционированием слова персонаж позволят лучше понять механизмы развития семантики слов.